

**CONCEPCIÓN DE LA EXTENSIÓN UNIVERSITARIA DE LA UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE ITAPÚA DESDE LA PERSPECTIVA DE LA COMUNIDAD  
ACADÉMICA**

*Stella Inilda Villalba Ramírez, villalbar.py@gmail.com*

*Marcos Antonio Delvalle Cabral, madelvalle@facea.uni.edu.py*

**Fecha de recepción:** 27/08/2021

**Fecha de aprobación:** 04/12/2021

**Resumen**

El objetivo de la presente investigación fue detallar las características de la extensión universitaria de la Universidad Nacional de Itapúa desde la perspectiva de la comunidad académica, 2019. Metodológicamente, se trata de un trabajo de enfoque cuantitativo, de diseño no experimental, de tipo transeccional o transversal y de subtipo descriptivo. Como técnica se ha utilizado la encuesta, y como instrumento de recolección de datos el cuestionario, con 10 ítems. Se ha realizado un muestreo estratificado de las unidades de análisis de la investigación. Los resultados más relevantes demuestran que las características de la extensión universitaria de la UNI apuntan al modelo tradicional, de transferencia, o altruista, así también en lo referente a las condiciones necesarias para la implementación de proyectos de extensión universitaria se deduce que aquellas se centran necesariamente en la difusión y divulgación cultural, deportiva y científica; en las actividades de capacitación; en los servicios y asistencia técnica y en otras actividades, como la asistencia, viajes de campo y visitas técnicas. Los componentes requeridos en la extensión universitaria constituyen las demandas del entorno; además de las estrategias de vinculación y comunicación realizadas por la institución universitaria, entre otros,

**Palabras clave:** Extensión Universitaria, Extensión, Sociedad

## **Ñemombyky**

Tembikuaareka jehupytyrã ha'eva'ekue “Mbo'ehaovusu kuaapyasãi tekochauka Tetã Mbo'ehaovusu Itapuapegua tekombo'erã aty guive, ary 2019 – pe”. Taperekokuaaty guive, ko tembiapo oreko peteĩ tapereko papyguáva, tembikuaa reko andu'aporeko'ỹva, oykeguáva ha techapyrehaíva. Aporeko ojeipurúva'ekue ha'e porandueta, ha tembipuru pa poranduhaipy rupive. Aty kuaara'ã jeiporavo ojejapóva'ekue ñemboja'o reko rupive. Tembiapokue oñemotenondéva ohechaka mbo'ehaovusu kuaapyasãi tekochauka Tetã Mbo'ehaovusu Itapuapegua oipurúva'ekue techaukarã mba'echaéva, ha avareko rehegua. Péicha avei oñeikotevẽva ojejapo haña tembiaporã mbo'ehaovusu kuaapyasãi rehegua, oñeikũmby umíva oñembohetepyveha arandupy, ñeha'ãrekogua ha kuaapýpe; tekombo'e jejapohápe; ñepytyvõ aporekópe, mba'ekuaa ñekundaha ha heta ambue tembipuru. Umi tembipuru oñeikotevẽva mbo'ehaovusu kuaapyasãime ombohováí aty jere ñeikotevẽ ha moirũ ha ñemyasãi mba'aporape mbo'ehaovusu ojapóva'ekue.

**Ñe'ẽ tekotevẽtéva:** Mbo'ehaovusu kuaapyasãi, kuaapyasãi, ava'aty.

## **Abstract**

The research focuses on the theme of University Extension, whose objective was "To analyze the conception of the university extension of the National University of Itapúa from the perspective of the academic community, 2019". Methodologically, it is a work with a quantitative approach, a non-experimental design, a transactional or cross-sectional type, and a descriptive subtype. As a collection instrument, a survey was carried out, as a technique; applied through a questionnaire, as an instrument, with 10 items. A stratified sampling of the research analysis units has been carried out. The most relevant results show that the characteristics of the UNI university extension point to the traditional, transfer, or altruistic model. Regarding the necessary conditions for the implementation of university extension projects, it follows that those necessarily focus on the dissemination of culture, sports, and science; in training activities; in technical services and assistance and in other activities, such as assistance, field trips and technical visits. The components required in the university extension constitute the demands of the environment; in addition to the linking and communication strategies carried out by the university institution, among others.

**Keywords:** University Extension. Investigation. Society.

## **Introducción**

La presente investigación examinó a la Extensión Universitaria (EU) en la Universidad Nacional de Itapúa (UNI), desde los actores involucrados en el proceso de extensión. El punto de partida es el hecho de que, dentro de las universidades públicas del Paraguay, y de toda la región de América Latina, reconocen las funciones sustantivas o ejes estructurales de la educación superior a la docencia, investigación y extensión, afirmando los fundamentos de estos en la Reforma de Córdoba de 1918, y que la extensión contiene el potencial generador de conocimiento y de transformación social. En la educación superior se deben tener presente además de la formación, la investigación y la extensión universitaria, aunque en la realidad pueda darse que se desconozcan entre sí las relaciones y los elementos claves de cada una.

La Universidad se expresa institucionalmente a través de tres funciones, como la docencia, que constituye el proceso de formación, enseñanza y aprendizaje de los conocimientos existentes; la investigación, en las diversas disciplinas y produciendo nuevos conocimientos; y, la extensión universitaria, que promueve en el entorno la satisfacción de las demandas nacidas de las necesidades sociales, promoviendo la cultura, el desarrollo de las comunidades y las soluciones prácticas del día a día.

En la región del sur la EU asume una variada gama de interpretaciones como la vinculación social, proyección social, responsabilidad social universitaria, transferencia cultural y/o académica; todas ellas con una línea que las une como función social o en el modo de interactuar con y en el contexto en el que se desenvuelve (Tommasino & Cano, 2017).

La extensión universitaria es un punto dentro del universo académico y aún es un tema poco conocido en la realidad de la educación superior. En este contexto, es necesario superar el problema del desconocimiento y valoración de la extensión universitaria como aporte teórico-metodológico a la formación social, académica y profesional de los estudiantes, sugiriendo una mayor valoración y conocimiento sobre la EU, en la preparación de futuros profesionales de la educación para el mercado laboral (Núñez, 2021).

Los conceptos presentados en las documentaciones institucionales han sido objeto de análisis en la presente investigación. Las visiones anticuadas y distorsionadas en

relación con algunos tipos de acciones de extensión, que las perciben como asistenciales, activistas, paternalistas o adoctrinadores, son los grandes desafíos que las Universidades tienen que superar en relación con la EU (Elsegood, 2020).

El objetivo del trabajo fue detallar las características de la extensión universitaria de la Universidad Nacional de Itapúa desde la perspectiva de la comunidad académica durante el año 2019.

## **Metodología**

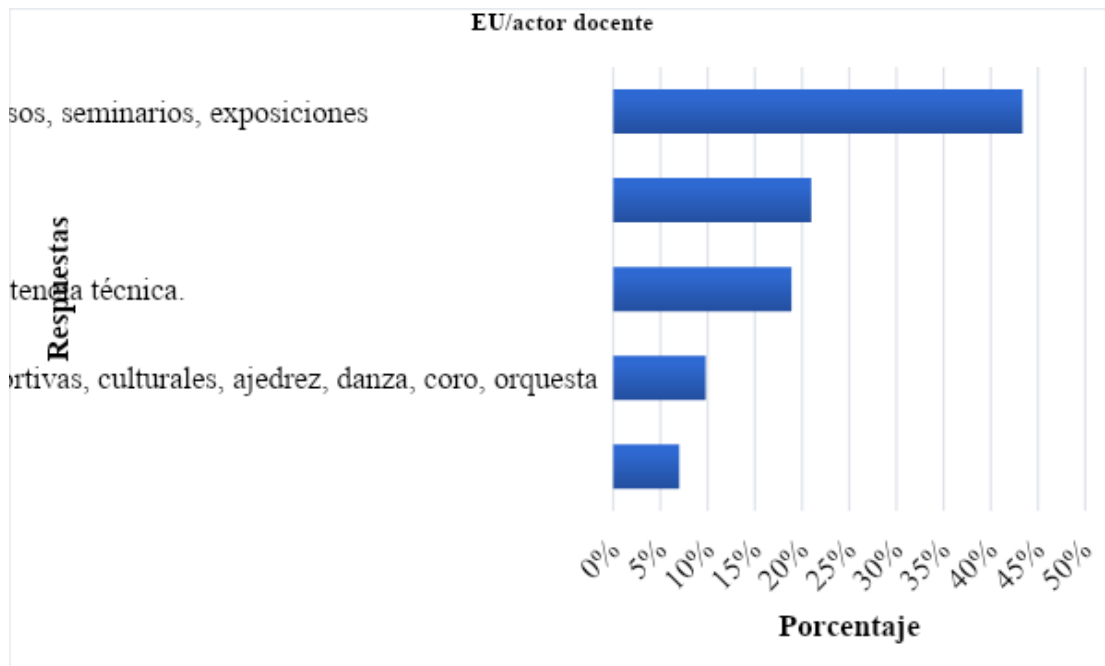
La presente investigación es de enfoque cuantitativo, de diseño no experimental; en cuanto al tiempo, la investigación realiza tomando en consideración el año 2019, dado que los datos obtenidos se analizaron en el presente para de esta forma esbozar los componentes sobre EU acorde a la realidad del contexto. El tipo de investigación, conforme al diseño seleccionado, es el transversal o transeccional. La población estuvo compuesta, por un lado, actores internos, como ser docentes, estudiantes de grado y postgrado de siete unidades académicas y la Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de Itapúa con sus respectivas sedes; y por otro lado, actores externos como: Referentes de la Comunidad y a Directivos y Funcionarios (en ambos casos para fines de triangulación). Todos los participantes fueron parte de la comunidad educativa: docentes, estudiantes, funcionarios, organizaciones de la comunidad, comités productivos. La muestra utilizada fue la probabilística, para la obtención de datos cuantitativos de los actores con un muestreo estratificado no proporcional.

Como técnica se ha utilizado la encuesta, y como instrumento de recolección de datos el cuestionario y una vez obtenida y analizada la información necesaria, se pueden ofrecer respuesta a la pregunta y objetivo planteado en esta investigación

## **Resultados y Discusión**

Conforme a las respuestas obtenidas y contrastando con las respuestas de los actores involucrados y revisión documental las representaciones predominantes de EU hacen referencia a un modelo de extensión universitaria tradicional, transferencia, o altruista, en donde la Universidad se concibe como fuente de conocimiento y saberes mientras que la comunidad es depositaria de adelantos técnicos y científicos.

### Participación en actividades de Extensión Universitaria actor docente



Los participantes en actividades de extensión declararon haberlo hecho en cursos, conferencias, congresos y seminarios; en menor cantidad de trabajos de campos o la prestación de servicios y asistencia técnica, así como de otras actividades comprendidas como actividades de EU. Si bien, conforme a la documentación de la UNI todos estos aspectos son tenidos en cuenta como actividades de extensión, es necesario reflexionar sobre si las mismas responden al fin de la EU de manera institucional, así como lo planteado por los expertos teóricos de manera regional.

Muchas de las actividades mencionadas la interacción entre los actores es prácticamente unidireccional, por la forma o modelo en que se desarrolla; sin embargo, en las actividades donde la comunicación y participación de los actores es de intercambio y con una comunicación posible de interacción resulta poco utilizada o valorada por los docentes. Todas estas actividades fueron debidamente indicadas por Talevi, Diez, & Serra Varela, 2020; Tauber, Nizán, Delucchi, & Olivieri, 2020; quienes apuntaban que éstas constituyen prácticas de innovación pedagógica, vinculación científica-tecnológica y extensión universitaria (Talevi y otros) y mediante la experiencia de los talleres multifuncionales de aprendizaje y producción en el marco de la Extensión universitaria (Tauber y otros).

La concepción de EU como asistencia es posible dilucidar a partir de los conceptos esbozados por docentes, estudiantes, funcionarios y representantes de la comunidad, así

como de Directivos y la misma es reforzada desde el Reglamento vigente en el 2020, en donde se presenta a la Extensión como “transferencia de conocimientos”. Si bien, en los modelos de proyectos propuestos por las diversas Unidades Académicas se posicionan elementos como “demanda, diagnóstico social, impacto social” a través de los informes y anuarios es imperceptible y poco concluyente la bidireccionalidad o reciprocidad con la comunidad, así como la vinculación o abordaje adecuado a las problemáticas emergentes.

## **Conclusiones**

Se constata que estas apuntan grandemente al modelo tradicional, de transferencia, o altruista, que trae como consecuencia que la Universidad se concibe como fuente de conocimiento y saberes mientras que la comunidad es depositaria de adelantos técnicos y científicos, creándose una analogía de las clases unidimensionales, en donde es el docente el que transmite el conocimiento y el alumno quien recibe pasivamente el contenido, de forma unidimensional y sin ser tomada en cuenta la sociedad o la vinculación de la misma, y aún más imperceptible como espacio de aprendizaje o de investigación

Otra característica de la EU que se puede constatar es aquella que se concibe, por parte de los actores universitarios, como asistencialista. Esta intenta replicar prácticas de experiencias en donde una institución se coloca como quien asiste a una comunidad, con sus actos o servicios que toman preeminencia, negándose de esta forma una corresponsabilidad y una posición igualitaria en lo referente a la EU.

El desafío de reflexionar las características de la EU de la Universidad Nacional de Itapúa desde la perspectiva de la comunidad educativa permite comprender cómo se la concibe y su estrecha vinculación como respuesta del tipo de universidad que responde y de qué manera llevarla a la praxis en la comunidad educativa, adyacente y lejana, se ha venido debatiendo desde los inicios históricos de la UNI, pero se ha dejado de lado el debate como institución del Estado y su concepción interna como tal.

### Referencias bibliográficas

- Elsegood, L. &. (2020). Curricularizar la extensión universitaria. La integralidad de las funciones: investigación, docencia, extensión. *Trayectorias Universitarias*, 6(11), 1-8. Obtenido de <https://doi.org/10.24215/24690090e030>
- Núñez, E. (2021). Los paradigmas de extensión universitaria en las universidades públicas en Paraguay. *Revista Científica Estudios e Investigaciones* (9), 171-172. Obtenido de <https://doi.org/10.26885/rcei.foro.2020.171>
- Tommasino, H., & Cano, A. (2017). *Modelos de extensión universitaria en las universidades latinoamericanas en el siglo XXI: tendencias y controversias*. Obtenido de <http://beu.extension.unicen.edu.ar>:  
<http://beu.extension.unicen.edu.ar/xmlui/handle/123456789/99>